

Antioch

Soluciones comerciales de reciclaje y residuos



Sustainability in Action

Biodegradable o compostable: ¿Cuál es la diferencia?

Los términos “biodegradable” y “compostable” se utilizan a menudo indistintamente, pero no significan lo mismo. Biodegradable simplemente significa que un producto se descompondrá con el tiempo a través de procesos naturales. Esa descomposición puede tardar muchos años, especialmente en un basurero. Por el contrario, los productos compostables están diseñados para descomponerse en materia orgánica en una planta de compostaje comercial controlada, sin dejar residuos nocivos.

Muchos vasos, platos y cubiertos de un solo uso que se comercializan como compostables requieren condiciones industriales específicas para descomponerse correctamente. No todas las plantas de compostaje aceptan estos materiales, y algunos plásticos de origen vegetal, como los fabricados a partir de maíz, papa o caña de azúcar (ácido poliláctico o PLA), pueden contener componentes plásticos tradicionales. Al mezclar productos naturales con plástico, se crea un híbrido que no es 100 % plástico (y por lo tanto no se puede depositar en el contenedor de reciclaje) y que no es aceptable en la mayoría de las plantas de compostaje.

Únicamente los productos de papel sin recubrimiento ni forro (no brillantes) y sucios con restos de comida, como toallas de papel, servilletas, platos de papel y cajas de pizza, deben depositarse en el contenedor verde de residuos orgánicos, mientras que todos los demás utensilios y vasos de plástico de un solo uso deben tirarse a la basura.



Cumplimiento de la ley SB 1383 en Antioch

En Antioch, las empresas están obligadas a reciclar los residuos alimentarios según la Ley del Senado (“SB”) 1383, que exige la separación de los residuos orgánicos. Entre las empresas participantes se incluyen varios restaurantes locales que buscan reducir los residuos que van a parar a los basureros con el apoyo de Republic Services. ¡Actualmente, la ciudad cumple en un 87 % con la normativa sobre la gestión de residuos alimentarios! Un reconocimiento especial a algunas de las empresas que están haciendo un trabajo increíble con la gestión de residuos orgánicos y el reciclaje: Bridgehead Cafe, Cielo Supermarket, Celia’s Mexican Restaurant, Dutch Bros Coffee, St John’s Lutheran Church, Sylvia’s Country Kitchen, Sutter Delta Medical Hospital, The Original Mels Diner, ¡y muchas más!



Cómo desechar adecuadamente los residuos peligrosos domésticos (HHW, por sus siglas en inglés)

Artículos como bombillas fluorescentes, baterías, productos químicos de limpieza y desechos electrónicos nunca deben desecharse en la basura. Comuníquese con una empresa autorizada para la eliminación de residuos peligrosos con el fin de asegurarse que estos materiales se eliminen correctamente. Las pequeñas empresas elegibles en Antioch pueden desechar sus desechos peligrosos en Delta Diablo; visite DeltaDiablo.org/hazardous-waste-from-small-businesses o llame al 925.756.1900 para obtener más información.



Basurero



Reciclaje



Empaques vacíos, limpios y secos

Compostaje



BOLSAS: BPI compostables (que cumplan con la norma ASTM 6400); bolsas de papel; sin bolsa

- No comida
- No papel
- No desechos de jardinería
- No material reciclable
- No desechos peligrosos



- No líquidos
- No productos textiles
- No alfombras
- No comida
- No desechos de jardinería
- No desechos peligrosos



Los artículos reciclables deben estar sueltos (sin bolsa).

- No metal
- No vidrio
- No plástico
- No desechos peligrosos



Los residuos orgánicos deben estar sueltos (sin bolsa) o en bolsas únicamente compostables o de papel. No se aceptan bolsas de plástico.

Requisitos de la SB 1383

Todos los clientes deben suscribirse a los 3 servicios de recolección. Incluso si los materiales se transportan por cuenta propia, se debe contar con el servicio. Para obtener más información sobre cómo la ciudad de Antioch está implementando la SB 1383, visite AntiochCA.gov/1074/SB-1383-Implementation

Complejos multifamiliares

El dueño o gestor de la propiedad debe:

- Educar eficazmente y de manera anual a todo inquilino y empleado sobre cómo clasificar los desechos orgánicos en los contenedores correctos.
- Informar y capacitar a los nuevos inquilinos en un plazo de 14 días a partir de su mudanza.

Comercios

Todos los comercios están obligados a participar en el servicio de recolección de residuos orgánicos con Republic Services. Los residuos orgánicos que se desechen por cuenta propia deben separarse y transportarse a una instalación o programa de compostaje. Visite Resource.StopWaste.org para obtener una lista completa de lo que va en cada contenedor.

- Los comercios deben clasificar todos sus residuos orgánicos en los contenedores adecuados.
- Los comercios deben facilitar contenedores de recolección de residuos orgánicos claramente marcados y correctamente codificados por color, además de contenedores de basura y reciclaje, en todas las zonas donde se generen residuos.
- Todos los comercios deben capacitar bien a sus empleados, contratistas, inquilinos y clientes sobre cómo clasificar correctamente los residuos orgánicos.

Asistencia técnica y educativa

¿Necesita asegurarse de que cumple con la SB 1383 o quiere mejorar sus programas de reciclaje y residuos orgánicos? Republic Services puede proporcionar material educativo, carteles, formación para empleados, evaluaciones de residuos y apoyo al programa sin costo adicional. Póngase en contacto con nuestros asesores de sostenibilidad para obtener más información.

Jessica Greensides

JGreensides@RepublicServices.com

925.839.3645

RC Ferris

RFerris@RepublicServices.com

925.671.5853

PARA MÁS INFORMACIÓN
Servicio de atención al cliente: 925.685.4711
RepublicServices.com/AntiochCA



Traducciones disponibles

